ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ

A/33/445/Add.1
19 December 1978
RUSSIAN

Тридцать третья сессия
Пункт 100 повестки дня

БЮДЖЕТ ПО ПРОГРАММАМ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД
1978-1979 ГОДОВ

Доклад Пятого комитета (Часть II)

Докладчик: г-н Хамзах Мохаммед ХАМЗАХ (Сирийская
Арабская Республика)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Настоящим направляются дальнейшие доклады (части А-I) по различным подпунктам, рассматриваемым в рамках пункта 100: Бюджет по программам на двухгодичный период 1978-1979 годов. Настоящий документ является вторым из серии докладов по пункту 100 и касается следующих вопросов:

- А. Поездки первым классом в организациях системы Организации Объединенных Наций;
- В. Пересмотренные сметы по разделу 23 А, Департамент по обслуживанию конференций, и разделу 26 В, перестройка и переоборудование помещений;
- С. Пересмотренная смета по разделу 23 А, Департамент по обслуживанию конференций - Реклассификация должностей руководящих сотрудников, Стенографическая служба;
- Д. Третья Генеральная конференция Организации Объединенных Наций по промышленному развитию;
- Е. Укрепление оперативной деятельности в области промышленного развития;
- Ф. Воздействие инфляции на бюджеты организаций системы Организации Объединенных Наций;

- г. Представление бюджета: Достоинства и недостатки "полуполного бюджетирования" и исполнение бюджета;
- н. Условия службы и компенсации для должностных лиц, обслуживающих Генеральную Ассамблею, помимо сотрудников Секретариата;
- т. Комиссия по разоружению и ее Комитет полного состава.

II. РАССМОТРЕНИЕ КОНКРЕТНЫХ ВОПРОСОВ

А. Поездки первым классом в организациях системы Организации Объединенных Наций

2. Комитет рассмотрел этот вопрос на своих 46-м и 50-м заседаниях 30 ноября и 5 декабря 1978 года, и ему был представлен доклад Генерального секретаря (А/С.5/33/49). Комитет заслушал на 46-м заседании 30 ноября устный доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, представленный Председателем Комитета (А/С.5/33/SR.46, пункты 1 и 2).

РЕШЕНИЕ КОМИТЕТА

3. На своем 50-м заседании 5 декабря 1978 года Комитет консенсусом и без прений постановил рекомендовать Генеральной Ассамблее принять к сведению доклад Генерального секретаря о поездках первым классом в организациях системы Организации Объединенных Наций (А/С.5/33/49) (см. пункт 45 ниже, проект резолюции, раздел I).

В. Пересмотренные сметы по разделу 23 А, Департамент по обслуживанию конференций, и разделу 26 В, перестройка и переоборудование помещений

4. Комитет рассмотрел этот вопрос на своих 50-м и 52-м заседаниях 5 и 7 декабря 1978 года, и ему был представлен доклад Генерального секретаря (А/С.5/33/35).

5. Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам представил доклад этого Комитета (А/33/7/Add.16) на 50-м заседании (А/С.5/33/SR.50, пункты 1 и 2).

6. На том же заседании Председатель предложил Комитету просить Генеральную Ассамблею:

"1. принять к сведению доклад Генерального секретаря в документе А/С.5/33/35 о технологических новшествах в выпуске изданий и документации Организации Объединенных Наций и доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам в документе А/33/7/Add.16;

2. согласиться с замечаниями и рекомендациями Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам".

7. На 52-м заседании 7 декабря представитель Франции предложил устную поправку, добавив второй пункт; затем представитель Соединенных Штатов Америки предложил некоторые изменения, и Комитет принял следующий текст:

"2. с удовлетворением принять к сведению заявление Директора медицинской службы Организации Объединенных Наций и просить Генерального секретаря продолжать обеспечивать надлежащий контроль за использованием оборудования для обработки текстов и следить, чтобы такое использование не причиняло вреда здоровью сотрудников".

8. Комментарии делегаций и представителей Генерального секретаря отражены в кратких отчетах Комитета (A/C.5/33/SR.50 и 52).

РЕШЕНИЕ КОМИТЕТА

9. На своем 52-м заседании 7 декабря Комитет без возражений постановил рекомендовать Генеральной Ассамблее:

"1. принять к сведению доклад Генерального секретаря в документе A/C.5/33/35 о технологических новшествах в выпуске изданий и документации Организации Объединенных Наций и доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам в документе A/33/7/Add.16;

2. с удовлетворением принять к сведению заявление Директора медицинской службы Организации Объединенных Наций и просить Генерального секретаря продолжать обеспечивать надлежащий контроль за использованием оборудования для обработки текстов и следить, чтобы такое использование не причиняло вреда здоровью сотрудников;

3. согласиться с замечаниями и рекомендациями Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам".

(См. пункт 45 ниже, проект резолюции, раздел II).

10. Комитет также утвердил в первом чтении 71 голосом против 10 при 3 воздержавшихся дополнительные ассигнования в размере 100 000 долл. США по разделу 23 А бюджета по программам на двухгодичный период 1978-1979 годов.

С. Пересмотренная смета по разделу 23 А, Департамент по обслуживанию конференций - Реклассификация должностей руководящих сотрудников, Стенографическая служба

11. Комитет рассмотрел пересмотренную смету по разделу 23 А на своем 54-м заседании 7 декабря 1978 года, и ему был представлен доклад Генерального секретаря (А/С.5/33/55) и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (А/33/7/Add.17), который был представлен Председателем этого Комитета на 54-м заседании.

12. Комментарии и замечания делегаций в ходе прений по этому вопросу, а также заявления и ответы представителей Генерального секретаря на поднятые вопросы отражены в кратком отчете Комитета (А/С.5/33/SR.54).

РЕШЕНИЕ КОМИТЕТА

13. На своем 54-м заседании 7 декабря Пятый комитет без возражений постановил рекомендовать Генеральной Ассамблее:

"1. принять к сведению доклад Генерального секретаря, содержащийся в документе А/С.5/33/55, и соответствующий доклад Консультативного комитета в документе А/33/7/Add.17 о реклассификации постов руководящих сотрудников, Стенографическая служба, Департамент обслуживания конференций; и

2. просить Генерального секретаря изучить вопрос о таком изменении структуры категории общего обслуживания, при котором бы учитывались дополнительные функции руководящих сотрудников, и сформулировать соответствующие предложения".

(См. пункт 45 ниже, проект резолюции, раздел III).

D. Третья Генеральная конференция Организации Объединенных Наций по промышленному развитию

14. На своем 50-м заседании 5 декабря 1978 года Комитет рассмотрел доклад Генерального секретаря по вопросу о смете расходов по обслуживанию конференций, связанных с проведением третьей Генеральной Конференции Организации Объединенных Наций по промышленному развитию (A/C.5/33/57). На том же заседании Комитет заслушал устный доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, представленный Председателем этого Комитета.

15. Комментарии и замечания делегаций в ходе прений по этому вопросу отражены в кратком отчете Комитета (A/C.5/33/SR.50).

РЕШЕНИЕ КОМИТЕТА

16. На своем 50-м заседании 5 декабря 1978 Комитет консенсусом постановил рекомендовать Генеральной Ассамблее принять к сведению доклад Генерального секретаря, содержащийся в документе A/C.5/33/57 (см. пункт 45 ниже, проект резолюции, раздел IV).

E. укрепление оперативной деятельности в области промышленного развития

17. Комитет рассмотрел этот подпункт на своем 43-м заседании 28 ноября 1978 года, когда ему был представлен доклад Генерального секретаря (A/C.5/33/40). На том же заседании Комитет заслушал устный доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, представленный Председателем этого комитета.

РЕШЕНИЕ КОМИТЕТА

18. На своем 43-м заседании 28 ноября 1978 года Пятый комитет без возражений и без прений постановил рекомендовать Генеральной Ассамблее принять к сведению доклад Генерального секретаря, содержащийся в документе A/C.5/33/40 (см. пункт 45 ниже, проект резолюции, раздел V).

F. Воздействие инфляции на бюджеты организаций системы Организации Объединенных Наций

19. Комитет рассмотрел этот вопрос на своих 55-м и 56-м заседаниях 8 и 9 декабря 1978 года, и ему был представлен доклад Генерального секретаря (A/C.5/33/47).

20. Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам представил устный доклад этого Комитета на 55-м заседании 8 декабря.

21. На том же заседании представитель Кубы внес следующий проект резолюции (A/C.5/33/L.35):

Генеральная Ассамблея,

будучи серьезно обеспокоена в связи с сохранением инфляции и валютной нестабильности в тех развитых странах, в которых Организация Объединенных Наций производит свои расходы,

принимая во внимание ответственность, которую несут развитые страны, где имеются штаб-квартиры Организации Объединенных Наций, за возникновение внутренней инфляции и изменения и колебания курсов их валют,

принимая также во внимание экономические выгоды, которые получают эти развитые страны, принимая штаб-квартиры Организации Объединенных Наций,

признавая, что страны, которые не несут ответственность за инфляцию и изменения и колебания курсов валют развитых стран, принимающих штаб-квартиры Организации Объединенных Наций, не должны покрывать возникающие в результате этого убытки,

принимая во внимание тот факт, что убытки, которые несет Организация Объединенных Наций в результате внутренней инфляции и изменений и колебаний курсов валют развивающихся стран, где размещаются ее штаб-квартиры, являются относительно небольшими,

принимая также во внимание, что положения настоящей резолюции не должны распространяться на развитые страны, где размещаются штаб-квартиры Организации Объединенных Наций, которые делают добровольные взносы с этой целью, соблюдая условия, указанные в пункте 3 постановляющей части настоящей резолюции,

учитывая положения Статьи I7 Устава Организации Объединенных Наций,

считая, что для покрытия значительных убытков, являющихся результатом инфляции и валютной нестабильности, необходимы меры, отличные от тех, которые осуществляются для покрытия расходов по регулярному бюджету Организации Объединенных Наций,

1. постановляет, чтобы убытки, которые несет Организация Объединенных Наций в результате инфляции и валютной нестабильности в развитых странах, где находятся штаб-квартиры Организации, покрывались в следующей форме:

а) 80 процентов этих убытков будут покрываться развитыми странами, где находятся штаб-квартиры Организации Объединенных Наций, пропорционально расходам, производимым в этих странах;

б) остальные 20 процентов будут покрываться другими странами в определенном соотношении согласно шкале взносов, утвержденной Генеральной Ассамблеей на соответствующий период;

2. постановляет также включить в регулярный бюджет Организации Объединенных Наций убытки, которые она несет в своих штаб-квартирах в развивающихся странах в результате внутренней инфляции и изменений и колебаний курсов их валют;

3. постановляет также, что положения настоящей резолюции не будут распространяться на развитые страны, принимающие штаб-квартиры Организации Объединенных Наций, которые делают добровольные взносы для покрытия убытков данной Организации вследствие инфляции и валютной нестабильности при условии, если эти взносы составляют сумму, не меньшую той суммы, которую они должны были бы выплатить в результате своей внутренней инфляции и изменений и колебаний курсов их валют.

22. На 56-м заседании 9 декабря Комитет без возражений принял предложение представителя Алжира отложить рассмотрение проекта резолюции (A/C.5/33/L.35) до тридцать четвертой сессии.

23. Комментарии и замечания делегаций и представителей Генерального секретаря в ходе прений по этому вопросу отражены в кратких отчетах Комитета (A/C.5/33/SR.55 и 56).

РЕШЕНИЕ КОМИТЕТА

24. На своем 56-м заседании 9 декабря Комитет принял консенсусом предложение Председателя рекомендовать Генеральной Ассамблее принять к сведению доклад Генерального секретаря (A/C.5/33/47) и соответствующий устный доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам и отложить рассмотрение данного подпункта до тридцать четвертой сессии (см. пункт 45 ниже, проект резолюции, раздел VI).

Г. Представление бюджета: достоинства и недостатки "полуполного бюджетирования" и исполнение бюджета

25. Этот подпункт Комитет рассмотрел на своих 28-м и 31-35-м заседаниях 7, 10 и 13-16 ноября 1978 года, когда ему были представлены доклады Генерального секретаря о достоинствах и недостатках "полуполного бюджетирования" (A/C.5/33/10) и об исполнении бюджета (A/C.5/33/11).

26. Соответствующий доклад Консультативного комитета (A/33/7/Add.8) был представлен Председателем этого Комитета на 28-м заседании 7 ноября 1978 года.

27. На том же заседании Контролер сделал заявление, представив доклады Генерального секретаря (A/C.5/33/10 и A/C.5/33/11).

28. Комментарии делегаций и представителей Генерального секретаря отражены в кратких отчетах Комитета (A/C.5/33/SR.28 и 31-35).

РЕШЕНИЕ КОМИТЕТА

29. На 35-м заседании 16 ноября 1978 года Комитет консенсусом постановил рекомендовать Генеральной Ассамблее принять к сведению соответствующие доклады Генерального секретаря (A/C.5/33/IO и 11) и Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/33/7/Add.8) и просить Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам продолжать рассмотрение этих вопросов, представляя Генеральной Ассамблее, по мере необходимости, доклады о развитии событий (см. пункт 45 ниже, проект резолюции, раздел VII).

Н. Условия службы и компенсации для должностных лиц, обслуживающих Генеральную Ассамблею, помимо сотрудников Секретариата

30. Комитет рассмотрел этот подпункт на своих 58, 62 и 63-м заседаниях 12, 15 и 16 декабря 1978 года, когда ему был представлен доклад Генерального секретаря (A/C.5/33/41) и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам в документе A/33/7/Add.19.

31. На 58-м заседании 12 декабря 1978 года представитель Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии от имени делегаций Дании, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Франции внес следующий проект резолюции (A/C.5/33/L.39 и Corr.1):

Генеральная Ассамблея:

1. с удовлетворением принимает к сведению доклад Генерального секретаря, документ A/C.5/33/41 от 13 ноября 1978 года, и доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, документ A/33/7/Add.19 от 9 декабря 1978 года;

2. ссылается на свою резолюцию 32/212 от 21 декабря 1977 года;

3. постановляет, что оклады, причитающиеся выплаты, другие формы вознаграждения и условия службы для постоянных членов Комиссии по международной гражданской службе и Председателя Консультативного комитета должны по-прежнему устанавливаться Генеральной Ассамблеей за рамками общей системы, поскольку существенно важно, чтобы эти должностные лица рассматривались во всех случаях как независимые от секретариатов;

4. утверждает, начиная с 1 января 1979 года, годовую компенсацию в размере 55 000 долл. США для постоянных членов Комиссии по международной гражданской службе и для Председателя Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам с дополнительной надбавкой в объеме 5 000 долл. США для Председателей Комиссии по международной гражданской службе и Консультативного комитета;

5. утверждает также прочие условия службы для вышеупомянутых должностных лиц, изложенные в докладе Консультативного комитета, документ A/33/7/Add.19;

6. постановляет, чтобы компенсации для постоянных членов Комиссии и Председателя Консультативного комитета по-прежнему пересматривались каждые четыре года или всякий раз, когда индекс потребительских цен США повышается на 15 процентов со времени последнего пересмотра, — в зависимости от того, какое из этих двух условий возникает раньше.

32. Впоследствии этот проект резолюции был пересмотрен авторами и выпущен в качестве документа (A/C.5/33/L.39/Rev.1). Были внесены следующие изменения:

а) в пункте 2 после слов "резолюцию 32/212" были добавлены слова "часть VI";

б) во второй строке пункта 4 слово "постоянных" было заменено словами "обоих работающих полное рабочее время".

33. На 62-м заседании 15 декабря 1978 года представитель Ганы предложил, во-первых, дату "января 1979 года" заменить датой "1 января 1979 года" и, во-вторых, в пункте 6 слова "на 15 процентов" заменить словами "на 10 процентов". Представитель Союза Советских Социалистических Республик предложил опустить слова "или всякий раз, когда индекс потребительских цен США повысится на 15 процентов со времени последнего пересмотра, - в зависимости от того, какое из этих двух условий возникает раньше".

34. На том же 62-м заседании представитель Союза Советских Социалистических Республик потребовал проведения раздельного голосования по пункту 5 проекта резолюции (A/C.5/33/L.39/Rev.1). Впоследствии представитель Ганы снял поправку об изменении в пункте 4 даты на "1 января 1978 года". Предложенная представителем Ганы поправка к пункту 6 была принята авторами.

РЕШЕНИЕ КОМИТЕТА

35. На 63-м заседании 16 декабря 1978 года Комитет пришел к следующим решениям в отношении проекта резолюции A/C.5/33/L.39/Rev.1:

а) 38 голосами против 12 при 29 воздержавшихся Комитет отклонил поправку, которая была предложена к пункту 4 представителем Союза Советских Социалистических Республик;

б) 69 голосами против 8 при 5 воздержавшихся Комитет утвердил пункт 5 данного проекта резолюции;

с) 75 голосами против нет при 9 воздержавшихся Комитет постановил рекомендовать Генеральной Ассамблее принять проект резолюции A/C.5/33/L.39/Rev.1 с устными поправками (см. пункт 45 ниже, проект резолюции, раздел VIII).

I. Комиссия по разоружению и ее Комитет полного состава

36. На 61-м заседании 14 декабря 1978 года после рассмотрения Комитетом финансовых последствий по пункту 47 (Всеобщее и полное разоружение) представитель Мексики от имени Аргентины, Индии и Мексики внес проект решения (A/C.5/33/L.41), согласно которому Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее:

1. предложить Комитету по конференциям на первоочередной основе изучить возможность изменения расписания конференций таким образом, чтобы дать возможность Комиссии по разоружению и ее Комитету полного состава проводить, в случае необходимости, одновременные заседания;

2. просить Генерального секретаря обеспечивать составление стенографических отчетов о пленарных заседаниях Комиссии по разоружению и кратких отчетов о заседаниях Комитета полного состава в случае его создания.

37. В связи с пунктом 47 Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам указал, что запрашиваемые по этому пункту средства на обслуживание конференций не должны превышать 760 000 долл. США. По поводу данного предложения Председатель Консультативного комитета указал, что он не видит причин для изменения этой рекомендации.

38. Представитель Бюджетного отдела заявил, что расходы на обслуживание Комитета полного состава достигнут 385 200 долл. США, но, учитывая позицию Консультативного комитета, в сводном документе потребностей в обслуживании конференций никаких ассигнований по этому пункту запрашиваться не будет.

39. На 61-м заседании представитель Соединенных Штатов Америки предложил поправку к проекту решения, представленному Мексикой. В соответствии с этой поправкой следовало добавить фразу "и без дополнительных финансовых последствий" в связи с тем, что острейшая нехватка помещений для конференций в 1979 году ввиду ремонта залов заседаний Центральных учреждений (как это было отмечено в пункте 5 заявления Генерального секретаря (A/C.5/33/80), наложила абсолютное ограничение на число совещаний, которые могут быть проведены там в 1979 году, и этот предел почти достигнут.

40. После проведения консультаций среди авторов и других заинтересованных делегаций представитель Индии заявил о том, что, как известно, Комитет по конференциям не уполномочен принимать решения, вносящие дополнения к утвержденному бюджету.

41. Представитель Соединенных Штатов Америки поддержал мнение представителя Индии и заявил, что его делегация снимет свою поправку, исходя из того, что доклад Пятого комитета будет отражать мнения Председателя Консультативного комитета, представителя Бюджетного отдела и представителя Индии по данному вопросу.

/... .

42. Комитет без возражений принял предложение Соединенных Штатов Америки о том, чтобы доклад Пятого комитета по пункту 100 повестки дня в отношении данного вопроса отражал это понимание.

43. Другие заявления, сделанные в ходе прений, отражены в кратких отчетах о 61-м и 62-м заседаниях Комитета (A/C.5/33/SR.61 и 62).

РЕШЕНИЕ ПЯТОГО КОМИТЕТА

44. На своем 62-м заседании 15 декабря 1978 года Пятый комитет 70 голосами против 12 при 7 воздержавшихся постановил рекомендовать Генеральной Ассамблее принять проект решения A/C.5/33/L.41 (см. пункт 45, проект резолюции, раздел IX).

III. РЕКОМЕНДАЦИИ ПЯТОГО КОМИТЕТА

45. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Вопросы, касающиеся бюджета по программам на двухгодичный период 1978-1979 годов

Генеральная Ассамблея,

I

Поездки первым классом в организациях системы
Организации Объединенных Наций

принимает к сведению доклад Генерального секретаря о поездках первым классом в организациях системы Организации Объединенных Наций^{I/};

II

Пересмотренные сметы по разделу 23 А (Департамент по обслуживанию конференций) и разделу 26 В (Перестройка и переоборудование помещений)

1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря о технологических новшествах в выпуске изданий и документации Организации Объединенных Наций 2/ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 3/;

2. с удовлетворением принимает к сведению заявление Директора медицинской службы Организации Объединенных Наций 4/ и просит Генерального секретаря продолжать обеспечивать надлежащий контроль за использованием оборудования для обработки текстов и следить, чтобы такое использование не причиняло вреда здоровью сотрудников;

3. соглашается с замечаниями и рекомендациями Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам;

1/ A/C.5/33/49.

2/ A/C.5/33/35.

3/ A/33/7/Add.16.

4/ A/C.5/33/SR.50, пункты II-13.

III

Пересмотренная смета по разделу 23 А (Департамент по обслуживанию конференций – реклассификация должностей руководящих сотрудников в Стенографической службе)

1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря 5/ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 6/ о реклассификации должностей руководящих сотрудников в Стенографической службе Департамента по обслуживанию конференций;

2. просит Генерального секретаря изучить вопрос о таком изменении категории общего обслуживания, при котором бы учитывались дополнительные функции руководящих сотрудников, и сформулировать соответствующие предложения;

IV

Третья Генеральная конференция Организации Объединенных Наций по промышленному развитию

принимает к сведению доклад Генерального секретаря о третьей Генеральной конференции Организации Объединенных Наций по промышленному развитию 7/;

У

Укрепление оперативной деятельности в области промышленного развития

принимает к сведению доклад Генерального секретаря об укреплении оперативной деятельности в области промышленного развития 8/;

VI

Воздействие инфляции на бюджеты организаций системы Организации Объединенных Наций

принимает к сведению доклад Генерального секретаря о воздействии инфляции на бюджеты организаций системы Организации Объединенных

-
- 5/ A/C.5/33/55.
- 6/ A/33/7/Add.17.
- 7/ A/C.5/33/57.
- 8/ A/C.5/33/40.

Наций 9/ и соответствующий устный доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 10/ и переносит рассмотрение данного подпункта на свою тридцать четвертую сессию;

УИИ

Представление бюджета: достоинства и недостатки "полуполного бюджетирования" и исполнение бюджета

принимает к сведению доклады Генерального секретаря о достоинствах и недостатках "полуполного бюджетирования" и об исполнении бюджета 11/ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 12/ и просит Консультативный комитет продолжать рассматривать эти вопросы и представлять Генеральной Ассамблее, по мере необходимости, доклады о развитии событий;

УИИИ

Условия службы и компенсация для должностных лиц, обслуживающих Генеральную Ассамблею, помимо сотрудников Секретариата

1. с удовлетворением принимает к сведению доклад Генерального секретаря об условиях службы и компенсации для должностных лиц, обслуживающих Генеральную Ассамблею, помимо сотрудников Секретариата 13/, и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 14/;

2. ссылается на свою резолюцию 32/212, часть VI, от 21 декабря 1977 года;

3. постановляет, что оклады, причитающиеся выплаты, другие формы вознаграждения и условия службы для работающих полное рабочее время членов Комиссии по международной гражданской службе и Председателя Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам должны по-прежнему устанавливаться Генеральной Ассамблеей за рамками общей системы, поскольку существенно важно, чтобы эти должностные лица рассматривались во всех случаях как независимые от секретариатов;

-
- 9/ A/C.5/33/47.
- 10/ A/C.5/33/SR.55, пункты 36-38.
- 11/ A/C.5/33/10 и A/C.5/33/11.
- 12/ A/33/7/Add.8.
- 13/ A/C.5/33/41.
- 14/ A/33/7/Add.19.

4. утверждает, начиная с 1 января 1979 года, годовую компенсацию в размере 55 000 долл. США для обоих работающих полное рабочее время членов Комиссии по международной гражданской службе и для Председателя Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам с дополнительной надбавкой в размере 5 000 долл. США для Председателя Комиссии по международной гражданской службе и Консультативного комитета;

5. утверждает также другие условия службы для вышеупомянутых должностных лиц, рекомендованные Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам 15/;

6. постановляет, чтобы размер компенсации для работающих полное рабочее время членов Комиссии и Председателя Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам по-прежнему пересматривался каждые четыре года или всякий раз, когда индекс потребительских цен США повысится на 10 процентов со времени последнего пересмотра, - в зависимости от того, какое из этих двух условий возникает раньше;

IX

Комиссия по разоружению и ее Комитет полного состава

1. предлагает Комитету по конференциям на первоочередной основе изучить возможность изменения расписания конференций таким образом, чтобы дать возможность Комиссии по разоружению и ее Комитету полного состава проводить, в случае необходимости, одновременные заседания;

2. просит Генерального секретаря обеспечивать составление стенографических отчетов о пленарных заседаниях Комиссии по разоружению и кратких отчетах о заседаниях Комитета полного состава, в случае его создания.